

RAZGOVOR S redateljicom Nenni Delmestre u povodu svjetske praižvedbe drame »Moderna vremena« u splitskom HNK

Nemilosrdna borba za karijere

Talijanski pisac Alessandro Triglona Occhipinti u svojoj drami prikazuje izazove suvremenoga načina života u tzv. novoj Europi

Mira JURKOVIĆ

Nemilosrdna borba za bolje pozicije u poslovnom svijetu bez skrupula te izazovi koje pred pojedinca i obitelj postavlja suvremeni način života u tzv. novoj Europi - teme su koje u svojoj drami »Moderna vremena« propituje suvremeni talijanski pisac Alessandro Triglona Occhipinti. To intrigantno djelo koje je 2000. godine ovjenčano uglednom nagradom Flaiano za kazalište, svjetsku će praižvedbu doživjeti 15. ožujka na pozornici splitskoga HNK u režiji i prijevodu Nenni Delmestre. Scenografiju potpisuje Vesna Režić, kostime Danica Dedijer, autorica glazbe je Lina Ven-

Smisao, dakako, postoji, jer je tekst, kako sam pisac kaže, zvono koje zvuči na uzbunu, poziva na osvješćivanje

goechea, a oblikovatelj svjetla Zoran Mihanović.

Ocrtavanjem obitelji pre-zaposlenog inženjera i potencijalne glavne partnerice u odvijanju izložene niskim udarcima konkurencije - autor upućuje poziv čovjeku na ponovno pronalaženje ljudske dimenzije za koju tvrdi da je stalno i možda nepovratno gubi. Do Occhipintijeve drame redateljica Delmestre došla je zahvaljujući intenzivnijem proučavanju suvremene talijanske drame i radom na predstavi »Mrtva priroda u jarku« Fausta Paravidina na sceni Stalnoga slovenskoga gledališća u Trstu.

Zanemarivanje obitelji

■ Drama upozorava na činjenicu da suvremeni način života može donijeti zaborav važnih ljudskih vrednota. Koji je smisao svega ako se čovjek, po piščevim riječima, nalazi na rubu provalije iza koje nema ničega?

- Čovjek gubi bitku s modernim vremenima koja mu ne dopuštaju da se posveti vrijednostima koje su postale marginalne, a trebale bi biti primarne. Zanemaruje međuljudske odnose, djecu, obitelj. Gubi bitku jer je prisiljen je na potpuno posvećivanje karijeri i to radi bez mjere. U takvoj situaciji moderni čovjek preokračuje granice normale. U tome se krije bit problema koji je Occhipinti dotaknuo. Smisao, dakako, postoji, jer je tekst, kako sam pisac kaže, zvono koje zvuči na uzbunu, poziva na osvješćivanje



Nenni Delmestre: Jedva čekam susret s autorom

PISCI ZA MIR

Alessandro Triglona Occhipinti rođen je u Rimu 1962. godine. Studirao je pravo, a od 1986. do 1994. bavio se produciranjem i organiziranjem koncerata (Dalla, Morandi, Rolling Stones, U2...). S Fortunatom Cerlinom, Marcellom Isidori, Filomenom Iavarone i Paolom Ponti 2000. osniva časopis »Moderna vremena« kao hommage Jean-Paulu Sartreu i internetski site Drama.it. Godinu dana poslije njegovoj se ekipi pridružuju Giuseppe Manfredi, Edoardo Erba i Raffaella Battaglini te pokreću manifestaciju »Pisci za mir« koja promiče kraće, prigodno napisane dramske tekstove. Grupa je pokrenula i projekt Gradansko kazalište. Occhipinti je predavač u školi za dramaturgiju koju je u Gioia dei Marsi osnovala Dacia Maraini. Od 2002. obnaša funkciju glavnoga tajnika Nacionalnog sindikata pisaca. Dobitnik je brojnih dramskih i kazališnih nagrada, a desetak njegovih tekstova scenski je uprizoreno.

vanje.

Ne bih htjela da se stekne dojam kako je riječ o mučnoj i teškoj predstavi, jer obiluje lepršavim i smiješnim situacijama. To je posebno izraženo u ljubavnom četverokutu u kojem su veze dovedene do komedije. Autor ne nudi odgovore, on samo postavlja pitanja na koja će, nadam se, gledatelji moći odgovoriti, svatko prema svojim životnim spoznajama i iskustvima. Ako ne pronađu odgovore, onda će barem postaviti ne-

ka nova pitanja o tome što tekst i drama nude.

■ Nudi li drama olakšanje u obliku sretnog završetka?

- Ovisi o tome kako je doživljavamo i gledamo. Svaka spoznaja je važna i može odrediti način gledanja na cijelu situaciju, no ne želim otkrivati kraj predstave koji nudi iznenađenje. Dosta šokantno iznenađenje. Komad pliva između komedije, drame i tragedije, što je glavna odlika nekih suvremenih talijanskih drama. Žanrovski

KOLATERALNE ŽRTVE

Drama »Moderna vremena« vrlo je intrigantna i angažirana te nudi situacije u kojima će se mnogi od nas prepoznati. Akteri su ljudi koji se bore za svoje karijere, ne žele zaostajati za drugima i žude za napretkom. U prvim planovima njihovih života i prioriteta su poslovni uspjesi, zbog čega je privatna strana postojanja zapostavljena gotovo do apsurdna. Komad je napisan 1999. godine, a inspiriran je stvarnim događajem koji se zbao na Siciliji. Od posljedica priče pisac je ispleo mrežu svih mogućih znakova koji ukazuju na čovjeka koji se gubi. Samo na prvi pogled drama ostavlja dojam lakoće i samo se naizgled čini da je život koji živimo trivijalan. Istina je da smo svi, više-manje, postali kolateralne žrtve suvremenog života, kaže Nenni Delmestre.

Nesprenni za globalizam

■ Što trenutačno najviše zaokuplja autore suvremenih talijanskih drama?

- Čitala sam tekstove koji su doživjeli uspješne scenske izvedbe, a zajednička crta im je politička i sociološka angažiranost koja ulazi i u intimni plan. U njima se progovara o međuljudskim odnosima i nametnutom globalizmu za koji još nismo spremni i zbog kojeg se rasipamo na razne strane. Istaknuta je čovjekova silna potreba za dokazivanjem i ostvarivanjem boljih rezultata rada koji je postao cilj življenja. To je fantastična evolucijska priča u kojoj čovjek probija granice, ali zato plaća i visoku cijenu.

isprenještani tekstovi nalikuju životu koji nikada ne ide u samo jednom pravcu. Stalno tvrdim da u glavama imamo daljinski upravljajč kojim mijenjamo programe. Tužne i tragične zamjerujemo sretnim i veselim, i obratno. Drugačije ne bismo mogli živjeti.

Videom do snova

■ Vaš redateljski potpis u ovom je slučaju podcrtan scenskim prizorima koji se izmjenjuju filmskom brzinom, jezik junaka je dinamičan, a na pozornicu ste uveli i videomedij.

- Autor videa je splitski redatelj Nenad Glavan, a medij je u funkciji otvaranja subjektivnog svijeta Tullija, jednog od likova iz predstave. Pokušali smo zaviriti u njegovu glavu i dušu kako bismo vidjeli što se tamo događa, kakve snove sniva, kamo bježi i što ga muči. U predstavi igra Aleksandar Cvjetković u ulozi Tullija, Bruna Bebić Tudor (Giuliana), Dijana Vidušin (Teresa), Mijo Jurišić (Fillipo) te Andrea Mladinić i Petra Težak (Edith).

■ Zanimljivo je da će dan prije svjetske praižvedbe drame u Split doći njezin autor s kojim se još niste vidjeli.

- Zanima me zbog čega Occhipinti nije režirao »Moderna vremena« u Italiji, jer je do sada postavio nekoliko vlastitih tekstova u domovini. Naravno da smo u kontaktu s autorom, no nisam imala priliku osobno ga upoznati. Jedva čekam susret i baš me zanima na kakvu ćemo osobu naići. U svakom slučaju, nadam se da će biti zadovoljan našom izvedbom. Drago mi je što u Splitu radimo svjetsku praižvedbu, to je uvijek mali specijalitet.